THE SARUM RITE
Sarum Breviary Noted.
Performing Edition.

Volume B.
Part 17.
Pages 709–738.

Proper of Time.
The First Week after the
Octave of the Epiphany.

Edited by William Renwick.

HAMILTON ONTARIO.
The Gregorian Institute of Canada.
MMXV.
The First Week after the Octave of the Epiphany.

The First Week after the Octave of the Epiphany.

♂ Monday.

At Matins.

Let one Clerk of the Second Form sing.

Venite exultemus Domino.

Invit. IV.iv.

Let us sing unto the Lord.

Ps. Let us hearti-ly re-joice. (95./xciv. 1. b.) 21*.

Somno refectis artubus.

Ith limbs refreshed.

As above in the Psalter [222]. and let the Hymn be begun by on of the Superior Grade at the disposition of the Ruler. All the rest which pertains to the general office of the Ruler may be carried out by the same Ruler himself or by another. Let the first Antiphon be begun by one boy of the First Form. The second Antiphon by him who is opposite in the First Form, and thus let the other Antiphons be dispersed to and fro in order. Let the Hebdomadary boy read the first Lesson and sing the R. Let another of the Second Form read the second Lesson, and the third Lesson by another of the Superior Grade. Let the Responsories be sung by the Clerks according to the order of the Readers.
The First Week after the Octave of the Epiphany.

At the Nocturn.

Ant. The Lord is the Defender. [226].
Ps. The Lord is my light. (27./xxvij.) [226].

And the other Antiphons together with their Psalms as indicated in the Psalter.

V. Thy mercy, O Lord, reacheth unto the heavens. R. And thy faithfulness unto the clouds. Let the Response be made privately.

Lesson j. Rom. 2. 12.

OR as many as have sinned without law shall also perish without law: and as many as have sinned in the law shall be judged by the law; for not the hearers of the law are just before God, but the doers of the law shall be justified. But thou, O Lord, have mercy upon us.

Quam magna multitudo.

1. Resp. I.

... how plen-ti-ful * is thy good-ness, O Lord. †Which thou hast laid up for them that fear thee.

V. Which thou hast pre-par-ed for them that put their trust in thee: e-ven be-fore the sons of men! †Which.


OR when the Gentiles, which have not the law, do by nature the things contained in the law, these, having not the law, are a law unto
The First Week after the Octave of the Epiphany.

themselves: which shew the work of the law written in their hearts, their conscience also bearing witness, and their thoughts the mean while accusing or else excusing one another; in the day when God shall judge the secrets of men by Jesus Christ according to my gospel. But thou, O Lord, have mercy upon us.

Benedicam Dominum.

2 Resp. V.

will always *give thanks unto the Lord.

†His praise shall ever be in my mouth.

V. My soul shall make her boast in the Lord: the humble shall hear thereof, and be glad. †His praise.

Lesson iii. Rom. 2. 17.

Behold, thou art called a Jew, and restest in the law, and makest thy boast of God, and knowest his will, and approvest the things that are more excellent, being instructed out of the law; and art confident that thou thyself art a guide of the blind, a light of them which are in darkness, an instructor of the foolish, a teacher of babes, which hast the form of knowledge and of the truth in the law. Thou therefore which teachest another, teachest thou not thyself? thou that preachest a man should not steal, dost thou steal? Thou that sayest a man should not commit adultery, dost thou commit adultery? thou that abhorrest idols,
dost thou commit sacrilege? Thou that makest thy boast of the law, through breaking the law dishonourest thou God? For the name of God is blasphemed among the Gentiles through you, as it is written.

For circumcision verily profiteth, if thou keep the law: but if thou be a breaker of the law, thy circumcision is made uncircumcision. But thou, O Lord, have mercy upon us.

Delectare in Domino.

3. Resp. V.

E-light thou* in the Lord. †And he shall give thee thy heart's desire. V. Put thou thy trust in the Lord, and be doing good: dwell in the land, and verily thou shalt be fed with its riches. †And he shall.

V. Glory be to the Father, and to the Son: and to the Ho-ly Ghost. †And he shall.
The First Week after the Octave of the Epiphany.

Before Lauds.

V. Let thy merciful kindness, O Lord, be upon us. R. As we do put our trust in thee.

This Versicle is said before Lauds on all ferias from Domine ne in ira. until xl. and from the first Sunday after the Trinity until the Advent of the Lord when the service is of the feria.

At Lauds.

Ant. Have mercy.  Ps. The same.  (Wfive Wone Wseven Wtwo Wone).

And the other Antiphons together with their Psalms as is indicated in the Psalter.


WAtch ye, stand fast in the faith, let all your things be done with charity. R. Thanks be to God.

Let this Chapter be said on all ferias at Laud until the beginning of Lent, and from the first Sunday after the Trinity until the Advent of the Lord, when the service is of the feria.

Hymn. O splendor of God's glory bright. as is indicated in the Psalter.  [176].

V. Have I not thought upon thee when I was waking? R. Because thou hast been my helper. The Response is not said aloud.

Let this Versicle be said on all ferias at Laudes until xl. and from the first Sunday after the Trinity until the Advent of the Lord, when the service is of the feria.

Ant. Blessed be the God of Israel.  [179].

Ps. The same. 56*.

Kyrieleyson.  [179].

The Preces are as indicated in the Psalter after the Nocturn The Lord is my light.  [179].

Prayer. O Lord, we beseech thee. 637.

In saying the Prayer the Priest changes place but not vestment. At Vespers and at Lauds at the Choir Step the Priest himself says the Prayer without taperers. He does not cense the Altar, nor the Choir on ferias neither on Feasts of iij. Lessons without Rulers of the Choir at Matins nor at Vespers. And let the aforementioned Prayer be said.
The First Week after the Octave of the Epiphany.

throughout the whole week at Matins and at the other Hours. And thus thereafter let the Preces be said on all ferias until Mandy Thursday.

Let there be said daily Memorials of Saint Mary, and of All Saints on ferias and on Feasts of iij. Lessons until the beginning of Lent whether at Vespers or at Lauds.
Then let be said a Memorial of Saint Mary in the aforementioned way (as above on the Octave of St. Stephen) until the Purification. 528.

After the Purification however until the beginning of Lent, on ordinary days:

At Lauds.

Memorial of Saint Mary.

Ant. O Blessed Mother. [270].

V. After childbirth. [270].

Prayer. We beseech thee, O Lord, to pardon. [270].

Or the Prayer. Almighty and everlasting God, defend us. [271].

(Let not be said the Prayer Grant, we beseech thee, merciful God, in our weakness.
at the Memorial of Saint Mary : except at the Procession only.)

Memorial of All Saints.

Ant. Let the Saints be joyful. [271].

V. Wonderful is God. [271].

Prayer. We beseech thee, O Lord, mercifully. [271].

Another Prayer. O Lord, we beseech thee, to regard. [271].

Another Prayer. Look, O Lord. [272].

Prayer. Grant, we beseech thee, O Lord. [272].

At Prime.

Deus exaudi orationem.

Ant. VIII.i.

Ive ear, O God, * un-to my prayer : and hearken
unto the words of my mouth.  

Ps. Save me, O God. (54./liij.) [128].

Let all the rest that pertains to Prime be completed as indicated on the first Monday in the Advent of the Lord 63. in such a way that the Responsory Jesu Christ. [143]. be sung until the Purification with the Verse Thou who deignest to be born of a Virgin. [144].

\[ \text{At Terce.} \]

Ant. Let thy loving mercies. [178].

Ps. Teach me, O Lord. (119./cxvii. iij.) [179].

Chap. Heal me, O Lord.

R\.

V. Thou, O Lord, hast been my succour.

All this is found in the Psalter after the Psalm Teach me, O Lord. [184].

\[ \text{At Sext.} \]

Ant. Let me not be disappointed. [196].

Ps. My soul hath longed. (119./cxvii. vi.) [197].

Chap. Prove all things.

R\.

V. The Lord is my shepherd.

All this is found in the Psalter after the Psalm My soul hath longed. [202].

\[ \text{At None.} \]

Ant. Give me understanding. [214].

Ps. Thy testimonies. (119./cxvii. ix.) [215].

Chap. Bear ye one another’s burdens.

R\.

V. Cleanse me, O Lord, from my secret faults.

All this is found in the Psalter after the Psalm Thy testimonies. [220].
The First Week after the Octave of the Epiphany.

The preceding Hours are said in the aforementioned way on all ferias until xl. and from Deus omnium. until the Advent of the Lord when the service is of the feria.

At Vespers.

Ant. The Lord hath inclined. [446].
Ps. I am well pleased. (116./cxxxii.) [446]. [Εε.]
Chap. The Lord direct your hearts. [450].
Hymn. O Great Creator of the sky. [450].
V. Let my prayer. [452].
Ant. Let my soul. [452].
Ps. Magnificat. 53*.
Seek for all these in the Psalter with their Antiphons as is indicated there. [446].
Preces and Prayer as above. [257]; 637.

Memorial of Saint Mary.

As above until the Purification. [455].
After the Purification however Ant. Holy Virgin Mary. [461].
V. Holy Mother of God. [461].
Or another Ant. Holy Mother of God. [461].
V. After child-bearing. [461].
Or another Ant. In offspring, Mother. [462].
V. Holy Mother of God. [462].
Prayer. We beseech thee. or Prayer. Almighty and everlasting God. as above at Lauds. [462].

Memorial of All Saints.

Ant. All ye Saints of God. [463].
Or Ant. At the prayers of all thy Saints. [464]
Or Ant. All ye elect of God. [463].
Or Ant. O how glorious. [464].
V. Be glad, O ye righteous. [464].
Prayer. We beseech thee, O Lord. or the other Prayers as found above at Lauds on the Monday after the History Deus omnium. [465].
These two Versicles which are said at the Memorial of All Saints namely at Lauds and 716
The First Week after the Octave of the Epiphany.

at Vespers are not varied: except when the Versicle Be glad, O ye righteous. is said at First Vespers of the day, then at the Memorial of All Saints let be said the Versicle Let the righteous rejoice. [464]. Likewise at Lauds when the Versicle Wonderful is God. is said at Lauds: then at the Memorial of All Saints let be said the Versicle The souls of the righteous. 395. which is to be observed throughout the whole year: except in the Advent of the Lord and in Eastertide et cetera.

At Compline let the Antiphon on the Psalms be begun by one of the Second Form at the will of the Ruler for the week: all the rest as on Sunday except that here let the Preces be made kneeling.

**Tuesday.**

**At Matins.**

*Invitatory.* Let us heartily rejoice. [273].

*Ps.* Venite. (95./xciij.) 34*.

*Hymn.* Thou Light of light. [273].

*At the Nocturn, Ant.* That I offend not in my tongue. [275].

*Ps.* I said, I will take heed. (39./xxxvii.) [275].

And the other Antiphons together with their Psalms as is indicated at that place in the Psalter.

**V.** Offer unto God thanksgiving. **R.** And pay thy vows unto the most High. Let the Response be made privately.


Herefore if the uncircumcision keep the righteousness of the law, shall not his uncircumcision be counted for circumcision? And shall not uncircumcision which is by nature, if it fulfil the law, judge thee, who by the letter and circumcision dost transgress the law? For he is not a Jew, which is one outwardly; neither is that circumcision, which is outward in the flesh: but he is a Jew, which is one inwardly; and circumcision is that of the heart, in the spirit, and not in the letter; whose praise is not of men, but of God. But thou, O Lord, have mercy upon us.
Auribus percipe Domine.

1 Resp.
II.

Old not thy peace, * O Lord, at my tears,

O spare me a little. †For I am a stranger

with thee, and a sojourner. †For I said, I will

take heed to my ways: that I offend not in my tongue.

†For I am.

Lesson ii. Rom. 3. 1.

What advantage then hath the Jew? or what profit is there of circumcision? Much every way: chiefly, because that unto them were committed the oracles of God. For what if some did not believe? shall their unbelief make the faith of God without effect? God forbid: yea, let God be true, but every man a liar; as it is written, That thou mightest be justified in thy sayings, and mightest overcome when thou art judged. But thou, O Lord, have mercy upon us.
The First Week after the Octave of the Epiphany.

Statuit Dominus.

2. Resp. I.

**HE Lord** *hath set my feet upon the rock:*

and my God hath ordered my goings. †And he hath put a new song in my mouth. †And he waited patiently for the Lord: and he inclined unto me. †And he.

Lesson iiij. Rom. 3. 5.

**BUT if our unrighteousness commend the righteousness of God, what shall we say? Is God unrighteous who taketh vengeance? (I speak as a man) God forbid: for then how shall God judge the world? For if the truth of God hath more abounded through my lie unto his glory; why yet am I also judged as a sinner? And not rather, (as we be slanderously reported, and as some affirm that we say,) Let us do evil, that good may come? whose damnation is just. But thou, O Lord, have mercy upon us.**

719
The First Week after the Octave of the Epiphany.

Ego dixi Domine.

3. Resp. IV.

said, * Lord, be mercif ul unto me.

†Heal my soul, for I have sinned against thee.

V. Put me not to re-buke, O Lord, in thine anger:

neither chasten me in thy heavy displeasure.

†Heal my soul. V. Glory be to the Father, and to

the Son: and to the Ho-ly Ghost. †Heal my soul.

Before Lauds.

V. Let thy merciful kindness. [293].

At Lauds.

Ant. After thy great goodness. and the other Antiphon together with their Psalms as

is indicated at that place in the Psalter. [293].

Chap. Watch ye, stand fast. [296].

Hymn. The winged herald. [296].
The First Week after the Octave of the Epiphany.

\[ V. \] Have I not thought. [298].
\[ Ant. \] The Lord hath raised up. [298].
\[ Ps. \] Benedictus. 58*.

\textit{As is indicated at that place in the Psalter.}

\begin{center} \textbf{At Vespers.} \end{center}

\textit{Ant.} We will go with gladness. [466].
\textit{Ps.} I was glad. (122./cxf.) [466].

\textit{And the other Antiphons together with their Psalms that are indicated at that place in the Psalter.}

\textit{Chap.} The Lord direct your hearts. [470].
\textit{Hymn.} Earth’s mighty Maker. [470].
\[ V. \] Let my prayer be set forth. [472].
\textit{Ant.} My spirit hath rejoiced. [472].
\textit{Ps.} Magnificat. 53*.

\textit{That are indicated at that place in the Psalter.}
\textit{Prayer as above.} 637.

\begin{center} \textbf{Wednesday.} \end{center}

\textit{At Matins.}

\textit{Invitatory.} In thy hand. [299].
\textit{Ps.} Venite. 34*.
\textit{Hymn.} O Ruler and Creator. [299].

\textit{At the Nocturn Ant.} The Lord shall turn. [301].
\textit{Ps.} The foolish body. (53./lij.) [302].

\textit{And the other Antiphons together with their Psalms that are indicated at that place in the Psalter.}

\[ V. \] O God, I have declared to thee my life. \[ R. \] Thou hast set my tears in thy sight. \textit{Let the Response be made privately.}
Hat then ? are we better than they ? No, in no wise: for we have before proved both Jews and Gentiles, that they are all under sin; as it is written, There is none righteous, no, not one: there is none that understandeth, there is none that seeketh after God. They are all gone out of the way, they are together become unprofitable; there is none that doeth good, no, not one. Their throat is an open sepulchre; with their tongues they have used deceit; the poison of asps is under their lips: whose mouth is full of cursing and bitterness: their feet are swift to shed blood: destruction and misery are in their ways: and the way of peace have they not known: there is no fear of God before their eyes. But thou, O Lord, have mercy upon us.

1. Resp. VI.

UT me not * off, O Lord, in the midst of my sins. †Neither keep thy wrath for ever against my evil deeds. V. Be merci-ful unto me, O God, be merciful unto me: for my soul trus-teth in thee. †Neither.
Lesson iij. Rom. 3. 19.

Now we know that what things soever the law saith, it saith to them who are under the law: that every mouth may be stopped, and all the world may become guilty before God. Therefore by the deeds of the law there shall no flesh be justified in his sight: for by the law is the knowledge of sin. But now the righteousness of God without the law is manifested, being witnessed by the law and the prophets. But thou, O Lord, have mercy upon us.

Paratum cor meum.

2. Resp. V.

Y heart * is fix-ed, O God, my heart is fix-ed.

†I will sing and give praise to the Lord. V. Awake up, my glo-ry, a-wake lute and harp: I my-self will a-

wake right ear-ly. †I will sing.

Lesson iij. Rom. 3. 22.

Ven the righteousness of God which is by faith of Jesus Christ unto all and upon all them that believe: for there is no difference: for all have sinned, and come short of the glory of God; being justified freely by his grace through the redemption that is in Christ Jesus: whom God hath set forth to be a propitiation through faith in his blood, to declare his righteousness for the remission of sins that are past, through the forbearance of God; to declare, I say, at this time his
righteousness : that he might be just, and the justifier of him which believeth in Jesus. But thou, O Lord, have mercy upon us.

Adjutor meus.

3. Resp. 
V. 
N-to thee, O my strength, * will I sing, for thou,

O God, art my re-fuge. †And my merci-ful God.

V. De-liv-er me from mine e-nemies, O my God :
de-fend me from them that rise up a-gainst me.

†And my. V. Glo-ry be to the Father, and to the Son : and to the Ho-ly Ghost. †And my.

Before Lauds.

V. Let thy merciful kindness, O Lord. [318].

At Lauds.

Ant. Wash me. [318].
Ps. Have mercy upon me. (51./l) [246].
And the other Antiphons together with their Psalms that are indicated at that place in the Psalter.

Chap. Watch ye. [322].

Hymn. Ye clouds and darkness. [322].

V. Have I not thought. [324].

Ant. May we be saved. [324].

Ps. Benedictus. 58*.

As are indicated at that place in the Psalter.

At Vespers.

Ant. Happy is the man. [474].

Ps. Except the Lord build the house. [474].

And the other Antiphons together with their Psalms that are indicated at that place in the Psalter.

Chap. The Lord direct your hearts. [478].

Hymn. O God, whose hand. [478].

V. Let my prayer be set forth. [480].

Ant. Thou hast regarded. [480].

Ps. Magnificat. 55*.

As is indicated at that place in the Psalter.

Thursday.

At Matins.

Invitatory. Let us worship the Lord. [325].

Ps. Venite. 34*.

Hymn. As night with darksome folds. [325].

At the Nocturn Ant. Haste thee. [327].

Ps. Save me, O God. (69./lxvii.) [328].

And the other Antiphons together with their Psalms that are indicated at that place in the Psalter.

V. My lips shall greatly rejoice, when I sing unto thee. R. And my soul, which thou hast redeemed. Let the Response be made privately.
Here is boasting then? It is excluded. By what law? of works? Nay: but by the law of faith. Therefore we conclude that a man is justified by faith without the deeds of the law. Is he the God of the Jews only? is he not also of the Gentiles? Yes, of the Gentiles also: seeing it is one God, which shall justify the circumcision by faith, and uncircumcision through faith. But thou, O Lord, have mercy upon us.

God, * in thee have I put my trust, O Lord:

let me never be put to confusion. †In thy righteousness deliver me and rescue me. ¶ Be thou my God, my stronghold: whereunto I may alway re-sort, thou hast promised to help me.

†In thy righteousness.
Lesson iij. Rom. 3. 31.

O we then make void the law through faith? God forbid: yea, we establish the law. What shall we say then that Abraham our father, as pertaining to the flesh, hath found? For if Abraham were justified by works, he hath whereof to glory; but not before God. For what saith the scripture? Abraham believed God, and it was counted unto him for righteousness. But thou, O Lord, have mercy upon us.

Repleatur os meum.

2. Resp. VIII.

let my mouth * be filled with thy praise, that I may sing a hymn of thy glory: and of thy honour all the day long, cast me not away in the time of age. †Forsake me not, O God, when my strength faileth me. V. My lips will be fain when I sing unto thee: and so will my soul which thou hast de-liv-
The First Week after the Octave of the Epiphany.

Lesson iii. Rom. 4. 4.

OW to him that worketh is the reward not reckoned of grace, but of debt. But to him that worketh not, but believeth on him that justifieth the ungodly, his faith is counted for righteousness. Even as David also describeth the blessedness of the man, unto whom God imputeth righteousness without works, saying, Blessed are they whose iniquities are forgiven, and whose sins are covered. Blessed is the man to whom the Lord will not impute sin. Cometh this blessedness then upon the circumcision only, or upon the uncircumcision also? for we say that faith was reckoned to Abraham for righteousness. How was it then reckoned? when he was in circumcision, or in uncircumcision? Not in circumcision, but in uncircumcision. But thou, O Lord, have mercy upon us.

Gaudebunt labia mea.

3. Resp.

V.

Y lips * will be fain when I sing un-to

thee. †And my soul whom thou hast de-liv- er-ed,

O Lord. †V. My tongue also shall talk of

728
thy righteousness: and of thy praise all the day long.

†And my soul. V. Glory be to the Father, and to the Son: and to the Holy Ghost. †And my soul.

Before Lauds.
V. Let thy merciful kindness. [351].

At Lauds.

Ant. Against thee only. [352].
Ps. Have mercy upon me. (51./l.) [246].
And the other Antiphons together with their Psalms that are indicated at that place in the Psalter.
Chap. Watch ye, stand fast. [356].
Hymn. Lo! golden light. [356].
V. Have I not thought upon thee. [358].
Ant. In holiness. [359].
Ps. Benedictus. 58*.
As are indicated at that place in the Psalter.

At Vespers.
Ant. And all his trouble. [482].
Ps. Lord, remember David. (132./cxxxj.) [482].
And the other Antiphons together with their psalms that are indicated at that place in the Psalter.
Chapter. The Lord direct your hearts. [489].
Hymn. Almighty God, who from the flood. [489].
The First Week after the Octave of the Epiphany.

V. Let my prayer be set forth. [491].
Ant. He hath put down the mighty. [491].
Ps. Magnificat. 46*.
As are indicated at that place in the Psalter.

Friday.

At Matins.

Invitatory. The Lord our maker. [360].
Ps. Venite. 34*.
Hymn. Thou Trinity in Unity. [360].
At the Nocturn, Ant. Sing we merrily. [363].
Ps. The same. (81./lxxx.) [363].
And the other Antiphons together with their Psalms that are indicated at that place in the Psalter.
V. Let my prayer come before thy presence. [381].

Lesson j. Rom. 4. 11.

AND he received the sign of circumcision, a seal of the righteousness of the faith which he had yet being uncircumcised: that he might be the father of all them that believe, though they be not circumcised; that righteousness might be imputed unto them also: and the father of circumcision to them who are not of the circumcision only, but who also walk in the steps of that faith of our father Abraham, which he had being yet uncircumcised. But thou, O Lord, have mercy upon us.

Confitebor tibi Domine.

1. Resp.
IV. will thank thee, * O Lord God, with all
my heart: and will praise thy Name for ever-more.

†For great is thy mercy, O Lord, toward me.

V. And thou hast delivered my soul from the nethermost hell. †For great.

Lesson ii. Rom. 4. 13.

Or the promise, that he should be the heir of the world, was not to Abraham, or to his seed, through the law, but through the righteousness of faith. For if they which are of the law be heirs, faith is made void, and the promise made of none effect: because the law worketh wrath: for where no law is, there is no transgression. But thou, O Lord, have mercy upon us.

Misericordia tua Domine.

2. Resp. 1.

Reat is thy mercy, * O Lord, toward me. †And thou hast delivered my soul from the nether-
most hell. \( \forall \) O God, the proud are risen against me, and mighty men have sought after my soul.

\[ \text{Lesson III. Rom. 4. 16.} \]

Therefor it is of faith, that it might be by grace; to the end the promise might be sure to all the seed; not to that only which is of the law, but to that also which is of the faith of Abraham; who is the father of us all, (as it is written, I have made thee a father of many nations,) before him whom he believed, even God, who quickeneth the dead, and calleth those things which be not as though they were. But thou, O Lord, have mercy upon us.

\[ \text{Factus est mihi.} \]

HE Lord * hath become my refuge. \( \forall \) And my God is the strength of my confidence. \( \forall \) O Lord God, to whom vengeance be-longeth, thou God,
The First Week after the Octave of the Epiphany.

†And my God. V. Glory be to the Father, and to the Son: and to the Holy Ghost. †And my God.

Before Lauds.

V. Let thy merciful kindness.

At Lauds.

Ant. With thy free Spirit.
Ps. Have mercy upon me. (51/5.)
And the other Antiphons together with their Psalms, as is indicated at that place in the Psalter.
Chap. Watch ye, stand fast.
Hymn. Eternal glory of the sky.

These preceding ferial Hymns and preceding Sunday Hymns namely Maker of all things. and This day the first of days. and Maker of all, Eternal King, are sung in the same order on Sundays and on feries until xl. only when the service is of the Temporale.

V. Have I not thought upon thee.
Ant. Through the tender mercy.
Ps. Benedictus. 60*.
As is indicated at that place in the Psalter.
At Vespers.

On Fridays at Vespers when a Full Service of Saint Mary is not made nor of any Feast of ix. Lessons as on Vigils and Ember days, and during Quadragesima on the Psalms, Ant. In the presence of the Angels. [492].

Ps. I will give thanks iiii. (138./cxxxvii.) [492].

And the other Antiphons together with their Psalms as is indicated at that place in the Psalter.

Chapter. The Lord direct your hearts. [499].

Hymn. Maker of men. [499].

V. Let my prayer be set forth. [501].

Ant. God hath holpen. [501].

Ps. Magnificat. 59*.

As is indicated in that place in the Psalter.

Saturday.

At Matins.

When the service is of the feria, let be sung the Invitatory. The Lord our God. [390].

Ps. Venite. 34*.

Hymn. O God of mercy. [390].

At the Nocturn Ant. For the Lord hath done. [392].

Ps. O sing unto the Lord. iij. (98./xcvii.) [393].

And the other Antiphons together with their Psalms, that are indicated at that place in the Psalter.

V. Hear my prayer, O Lord. R? And let my cry come unto thee. Let the Response be made privately.

Lesson j. Rom. 4. : 18.

HO against hope believed in hope, that he might become the father of many nations; according to that which was spoken, So shall thy seed be. And being not weak in faith, he considered not his own body now dead, when he was about an hundred years old, neither yet the deadness of Sarah's womb. But thou, O Lord, have mercy upon us.
The First Week after the Octave of the Epiphany.

Misericordiam et judiciam.

1. Resp. III.

Y song* shall be of mercy and judgement, unto thee,

O Lord, will I sing. †O let me have under-standing in

the way of godli-ness when thou shalt come un-to me.

V. I will walk in my house: with a per-fect heart.

†O let me.

Lesson ii. Rom. 4. 20.

He staggered not at the promise of God through unbelief; but was strong in faith, giving glory to God; and being fully persuaded that, what he had promised, he was able also to perform. And therefore it was imputed to him for righteousness. Now it was not written for his sake alone, that it was imputed to him; but for us also, to whom it shall be imputed, if we believe on him that raised up Jesus our Lord from the dead; who was delivered for our offences, and was raised again for our justification. But thou, O Lord, have mercy upon us.
The First Week after the Octave of the Epiphany.

*Domine exaudi orationem.*

2. Resp. VIII. 

Earken, *O Lord, un-to my prayer,*

and let my cry-ing come un-to thee. †For thou dost not des-pise, O God, the prayers of the poor. ‡Out of the deep have I cal-led unto thee, *O Lord : Lord, hear my voice.* †For thou.

*Lesson iii. Rom. 5. 1.*

Therefor being justified by faith, we have peace with God through our Lord Jesus Christ : by whom also we have access by faith into this grace wherein we stand, and rejoice in hope of the glory of God. And not only so, but we glory in tribulations also : knowing that tribulation worketh patience ; and patience, experience ; and experience, hope : and hope maketh not ashamed ; because the love of God is shed abroad in our hearts by the Holy Ghost which is given unto us. But thou, *O Lord, have mercy upon us.*

736
The First Week after the Octave of the Epiphany.

Velociter exaudi me.

3. Resp. VIII.

Ear me, * and that right soon, O Lord.

†For my days are consumed away like smoke.

℣. My days are gone like a shadow: and I am withered like grass.  †For my days.

℣. Glory be to the Father, and to the Son: and to the Holy Ghost. †For my days.

Before Lauds.

℣. Let thy merciful kindness. [416].

At Lauds.

Ant. Be favourable. [416]

Ps. Have mercy upon me. (51/l.) [246].

And the other Antiphons together with their Psalms that are indicated at that place in
The First Week after the Octave of the Epiphany.

the Psalter.

Chap. Watch ye, stand fast. [423].

Hymn. The dawn is sprinkling in th east. [423].

V. Have I not thought upon thee. [425].

Ant. Into the way of peace. [425].

Ps. Benedictus. 46*.

As are indicated at that place in the Psalter.

Let the above indicated order of the ferias for the beginning of the Invitatories serve on all ferias from the first Sunday after the Octave of the Epiphany until the Passion of the Lord: and from the first Sunday after the Trinity until the Advent of the Lord. But for the Antiphons with their Psalms at Vespers and at Matins in the Nocturns let the same order serve throughout the whole year out of Eastertide. Likewise for the Versicles before the Lessons: from the first Sunday after the Octave of the Epiphany until Quadragesima and from the first Sunday after the Trinity until the Advent of the Lord. Of the Antiphon at Lauds likewise throughout the whole year out of Eastertide: except in the iii. week of the Advent of the Lord, and in the week next before Easter. Of the Responsories however at Matins from the first Sunday after the Octave of the Epiphany only until Septuagesima. Of the Antiphons to be sure on the Benedictus and Magnificat until Septuagesima: and from the first Sunday after the Trinity until the Advent of the Lord. And if any Feast falls in any of the aforesaid ferias: nonetheless let the the ferial order of Invitatories, Antiphons, Psalms, and Versicles in the Nocturns, and of Responsories, and of Antiphons with their Psalm at Lauds: and of Antiphons on the Psalms Benedictus. and Magnificat. serve on the following feria.